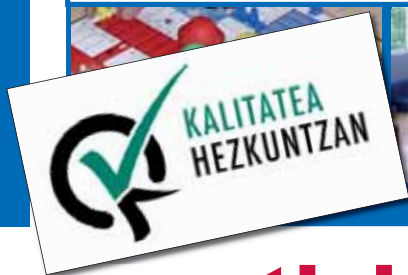




ARTEKO GURE AMA Herri Ikastetxea

La Bárcena 1 • 01474 Artziniega (Araba)
Tel: 945 396 046 • Fax: 945 396 520 • E-mail: zuzen@artekogureama.com



Febrero 2007 Otsaila . N° 4 zenbakia

Numerośas actividades copan la primera parte del curso

Los estudiantes del colegio Arteko Gure Ama no sólo se forman con clases, libros y deberes, también es una apuesta fuerte dentro de su formación académica y personal la celebración de muy distintas actividades que cada curso se renuevan. Y en los últimos meses han sido unas cuantas citas.

En el mes de octubre, 2º y 3º ciclo hicieron la visita habitual a la presa de Maroño. En esta ocasión se trabajó en el aula la importancia de reducir el consumo individual de agua que actualmente ronda los 127 litros. En la visita estudiaron el ecosistema de la presa y a continuación la depuradora, donde vieron las diferentes funciones que lleva a cabo.

Azaroan, 3 urtetik Lehen Hezkuntzako 2. mailara arteko ikastaroetan «izarrak, eguzkia eta ilargia» gaia landu zen Teatro Paraisok antolatutako tallerretan eta Amurrioko antzezlanean. Tailer horietan, erakusketa interaktiboaren bitartez, eguna/gaua zikloa ezagutu zuten eta antzezlanean, natur elementuak zein diren ikasi zuten, hain zuzen, ura, sua, lurra eta airea.

Gabonak hasi aurreko astean, urtero bezala, jarduera osagarri asko egon ziren. El día 15 de diciembre, el alumnado de 1º y 2º ciclo acudió al festival organizado por la Vital Kutxa. Este año no hubo concurso pero sí una actuación de payasos. El 18 acudieron Ed. Primaria al PIN y Ed. Infantil al Zizki-Mizki de Lau-dio. Como siempre, estas salidas se las tenemos que agradecer a la AMPA, que es la que subvenciona los autobuses. Las actividades organizadas en el PIN eran muy variadas, pero, como siempre, lo que más les llamó la atención fueron las barracas. En el Zizki-Mizki gozaron de los diferentes itinerarios psicomotrices



Olentzero visitó nuestro centro, aquí podemos verlo en el aula de 3 años

PERIODO PREMATICULA 2007-2008

➤ *A partir de 26 de febrero quedará abierto en plazo de prematriculación para el curso 2007-2008 en el colegio Arteko Gure Ama*

del lugar. Aquí la bañera de las bolas es la que se llevó la palma.

Azkenik, Olentzeroren jaia heldu zen. Aurten bi egunetan ospatu zen; eskolako azken egunean, Olentzero eta bere «astotxo» trikitilarien musikaz hartu genituen gure artean. Olenzero ikastetxean zehar

joan zen gelaz gela guztiekin hizketan eta opariak emanez. Oparirik handiena hurrengo eguneko IGEren jaialdirako gonbidapena izan zen familia bakoitzarentzat. Geroago, ikasle nagusienak kalejiran ibili ziren herriko kaleetatik. Amaitzeko, txokolatada eta jaialdi txikia.

Bigarren egunean, hilak 22, arratsaldean, elkarteko familiak bildu ziren giro atseginean (informazio zabalagoa beste artikulu batean).

Y con la llegada del segundo trimestre del curso, el día 30 de enero celebramos el «Día de la Paz». Como todos los años, los globos con mensajes de paz fueron los protagonistas.

Y las actividades seguirán en los próximos meses.

Las negociaciones para el futuro aula de 0-2 años, por buen camino

La construcción del futuro aula que acoge a los menores de 0 a 2 años va por buen camino, según informa el alcalde, Imanol Aretxabala. «Estamos a punto de materializar uno de nuestros grandes retos como es la edificación de una haur eskola», se muestra confiado. «La situación actual es que después de varias reuniones que he tenido en Gobierno vasco, con los departamentos de Educación y con la asociación de ayuda al desarrollo rural Mendikoi, nos queda pendiente una

última reunión para concretar todo. A partir de ese momento, como el proyecto de la obra ya lo tenemos hecho, lo que nos quedará por hacer es sacar a concurso los trabajos». El alcalde espera que «el nuevo edificio pueda estar terminado para el próximo curso escolar». La inversión que se realizará entre Gobierno vasco, Mendikoia y Ayuntamiento de Artziniega se eleva a 541.000 euros, es decir, 91 millones de las antiguas pesetas. Se espera que la obra esté finalizada para el otoño.



Niños de 2 años en el patio junto al arenero

ULTIMAS MEJORAS REALIZADAS EN EL CENTRO

➤ Por parte del del Departamento de Educación:

Adecuación y equipamiento de las aulas de 2 años y supresión de barreras arquitectónicas. Se ha modificado la anchura de las dos entradas de las verjas y se han cambiado las tres puertas de acceso a los edificios para facilitar el paso tanto de sillas de ruedas como de cochecitos de bebés.

➤ Por parte del Ayuntamiento:

Se han instalado porteros automáticos en cada una de las entradas principales. Se han pintado diversas aulas y pasillos, así como el comedor.

Las inversiones del Ayuntamiento en el Colegio en los últimos cinco años se elevan a 581.419 euros

La apuesta que desde el Ayuntamiento se ha hecho con el centro Arteko Gure Ama queda reflejada, a juicio del alcalde, Imanol Aretxabala, en las partidas económicas que cada año dedica a distintos asuntos. «No cesamos de colaborar, dentro de la medida de nuestras posibilidades económicas, en todo aquello que sea necesario y en todo aquello que nos solicitan tanto desde la Asociación de madres y padres como desde la dirección del colegio.

Como ejemplo de esos gastos (106.723.147 de las antiguas pesetas), he aquí un listado de esas inversiones anuales en mantenimiento, limpieza, obras o abonos para personal del centro (equipo psicopedagógico):

- 2002: 63.369,60 euros
- 2003: ... 117.633,76 euros
- 2004: 67.672,53 euros
- 2005: ... 219.133,94 euros
- 2006: ... 113.419,03 euros
- Total: 581.419,03 euros

La última inversión ha sido la instalación en la zona de los más pequeños de un nuevo equipamiento infantil para los menores de 2-3 años, gracias a las conversaciones entre el AMPA y el Ayuntamiento. Su coste ha sido de algo más de 600 euros.



Nuestro colegio sigue adelante con su Proyecto de Calidad

Lehen Hezkuntzan aldaketa ugari izan direla eta, ikasturtearen hasiera gogorra izan da eta irakasleek ahalegin handia egin behar izan dute sistemari egokitzeko. Dakizuenetz, aurreko bi ikasturteetan hobekuntzaren helburua gelaren jarduera bera izan zen (programazioak, plangintzak, ebaluazioa eta banakako tutoretza), baita 2 urteko ikasleen harrera ere. Horretaz gain, gure herriari buruzko eta herriaren erdigunera hurbiltzeko propaganda landu zen, gure ikastetxea ezagutarazteko asmoz.

Jantokiaren zerbitzua hobetzea da gure hurrengo erronka. Lehen hiruhilekoan familien iradokizunen ondorioz bultzatu da hobekuntza hori eta Kalitatea Hezkuntzaren "K" sistemaren bitartez garatuko da.

Ikusi duzuenetz, auditoretzak gaindituta, dagokigun logoa agertuko da buletin honetan, eta baita idazki eta jakinarazpen guztietan ere.

Kalitatearen ildotik, zorionak Amurrioko Zaraobe Institutuari, Kalitateko zilarrezko "Q" lortzeagatik. Sistema horretan derrigorrezko irakaskuntzak ere sartzen dira, gurean ez bezala.

Después de un duro principio y muchos cambios en Primaria, donde el profesorado nuevo ha debido hacer un gran esfuerzo por adaptarse al sistema, continuamos con el Proyecto de Calidad. Como ya sabéis, durante los dos cursos anteriores, el enfoque de mejora fue la actividad del aula propiamente dicha (programaciones, planificaciones, evaluación y tutoría individual), además del aspecto de acogida, sobre todo del alumnado de 2 años. También se trabajó la propaganda y acercamiento del centro a la Villa.

El próximo reto es la mejora del servicio de comedor impulsada durante el primer trimestre por las sugerencias de las familias y al que se le dará forma según nuestro sistema «K» de Kalitatea Hezkuntzan.

Como habréis observado, a partir de ahora aparecerá en este boletín y en los distintos escritos y correspondencia el logo que nos corresponde una vez superadas las auditorías.

Y siguiendo con el tema de Calidad, desde aquí queremos felicitar al Instituto Zaraobe de Amurrio por conseguir la "Q" de plata de Calidad.

Euskararen kanpaina

Beste ikasturte bat eta berriro euskarari bultzada emateko kanpaina berri bat egin da Lehen hezkuntzako umeen artean. Lehenengo hiruhilabetean euskararen tenperatura neurtu dugu. Ikastetxeko sarreran perezko lau termometro jarri dira (talde bakoitzarentzat bat). Eguna amaitzean banakako euskararen erabilera neurtu ondoren, mailako neurria jarri da termometroan.

- Elkarrizketa 2. zikloan:
- Zein izan da zuen konprometua?
 - Mantendu duzue?
 - Gehiago hitz egin duzue euskaraz?
 - Zer irabazi duzue zuek lortutako neurriarekin?
 - Gogorik ba al daukazue kanpaina berri batekin hasteko?.

Jornada de huelga del personal de enseñanza el 23 de noviembre

El pasado 23 de noviembre todo el personal de Arteko Gure Ama junto con el resto de Centros de Enseñanza de Alava salió a la huelga convocada por los Sindicatos: UGT, LAB, STEE-EILAS y ELA. Después de años, sobre todo éstos dos últimos con el cambio en la Consejería de Educación, las condiciones generales de la Enseñanza Pública se han visto deterioradas.

Si bien es verdad que, como dicen, estamos mejor que en otras Comunidades del Estado español, lo que no podemos permitir es que los derechos ya adquiridos se retiren y que por una cuestión de dinero debamos cambiar nuestros proyectos.

Queremos dejar constancia en este boletín que siempre trabajaremos a favor de la Escuela Pública y estamos convencidos/as que su mejora es labor de todos/as los implicados/as en ella (Administración, Personal, alumnado, familias, Ayuntamientos y entorno social).

Por ello, vemos que nuestra labor, además de nuestro trabajo y responsabilidad, es la reivindicación de toda mejora en la Enseñanza Pública.



Encartelada de profesores el día de la huelga

La AMPA renueva su junta y no cesa en la programación de actividades

► Fiesta de Navidad, rifa de cestas, pasacalles de Santa Agueda

La Asociación de Madres y Padres de Arteko Gure Ama sigue adelante con su incesante labor, trabajo que en ocasiones sólo se ve plasmado cuando se organizan actividades o fiestas, o se pone al servicio de las familias prestaciones como la del equipo psicopedagógico o se gestiona la posibilidad de que el comedor o las extraescolares se lleven a cabo en jornadas como las de las últimas elecciones que han tenido los docentes del centro. Pero desde el AMPA la celebración de reuniones de trabajo o con la dirección del centro son semanales.

Es por ello que deseamos agradecer la colaboración de todos aquellos que en las pasadas Navidades aportaron productos para completar las cestas que se sortearon, así como a aquellos que echásteis una mano con la venta de boletos para esa rifa. Esta vez hemos conseguido 1.300 euros, de los cuales 700 gastamos en la actuación de los payasos del día 22 de diciembre en el colegio. El resto será utilizado para las diversas actividades organizadas por el AMPA.

Precisamente queríamos agradecer también la participación y asistencia a esa fiesta de final del primer trimestre, el 22 de diciembre, porque además de los payasos, pudimos disfrutar de un gran ambiente y, cómo no, merendar como nos merecíamos. También felicitamos a los más de veinte bizcochos que se presentaron al concurso, lo que es un ejemplo de que la participación de las familias en el colegio está viva. Y queremos felicitar, sobre todo, a Arantza Setién, que fue la ganadora del mejor bizcocho, aunque hay que decir que los asistentes dimos buena cuenta de todos los que se presentaron al concurso que, seguro, repetiremos las próximas Navidades.

Como repetiremos con mucho gusto la celebración de Santa Agueda. El 4 de febrero, el AMPA se encargó de organizar la kalejira por el pueblo, previamente en la escuela hubo un taller para padres y madres para preparar las canciones con la profesora de música. Lo cierto es que quedamos muy agradecidos por la enorme respuesta de la gente. Muchas



El AMPA se encargó de organizar la kalejira por el pueblo el día de Santa Agueda

La nueva directiva

Presidenta

Itziar SAN MARTIN

Secretaria

Marian MENDIGUTXIA

Tesorera

Mari Carmen ANDRES

Vocales

Eva MONGE, Judith GARCIA, Montse PANDO, Mentxu GOTXI, Monika CUESTA, Angeles GOMEZ, Nerea ARETXABALA, Merche IBARRA, Marisol MERINO y Peletxu CASAS

En enero se abrió el plazo de presentación de candidaturas, que finalizó con la elección de la nueva junta el 13 de ese mismo mes. La Junta está integrada por trece personas, que como podéis comprobar, son todo mujeres. Veremos cuando se animan los padres.

personas se animaron a cantar y participar en el pasacalles, en el que los más pequeños pidieron, como ya es costumbre, golosinas y dinero. Al final de recorrido, todos los asistentes pudimos disfrutar de un merecido chocolate, aunque esta vez venía con sorpresa, la de sustituir los habituales bizcochos por las pastas. Y a fe que la acogida fue fenomenal, sobre todo entre los más mayores, que dieron buena cuenta de las tres cajas.

Por cierto, no queremos olvidarnos tampoco de mencionar el divertido partido de futbito que estas pasadas Navidades disputamos un grupo de madres contra los chavales y chavalas de hasta ocho años del colegio. Lo hicimos en el polideportivo, lo pasamos de maravilla, merendamos y quedamos para otro próximo encuentro. Además, los aitas también han retado a los más estudiantes de Primaria a un partido similar para final de curso. Veremos si ellos tienen más suerte que las amatxus, que cayeron derrotadas y por goleada.

Lo dicho, felicidades a padres y madres y os iremos anunciando las próximas actividades. Pero recordaros que el AMPA somos todas y todos.



Cada alumno/a trabaja a su ritmo y nivel de conocimientos y de edad

Metodología: Trabajar con un proyecto

Nuestra escuela esta creciendo a la vez que nuestra Villa. En Educación Infantil el número de alumnos/as por clase ha ido aumentando hasta encontrarnos con dos aulas de 2 años y de plantearse comenzar con el ciclo de 0-2 el próximo curso.

Cuando este alumnado vaya accediendo a la Enseñanza Primaria, los primeros ya el próximo curso en septiembre, irán desapareciendo las actuales fusiones de cursos hasta conseguir tener un grupo por curso.

A lo largo de los últimos 8 años ha habido en Arteko Gure Ama varios cursos de Primaria que han funcionado fusionados y muchos de esos/as alumnos/as han pasado a la ESO (Enseñanza Secundaria Obligatoria) y a la ESPO (Enseñanza Secundaria Postobligatoria). En su momento las familias temieron que esto les perjudicara, pero como ha demostrado la práctica, no ha sido así.

La Metodología que se ha llevado no es ni mejor ni peor que otras, en sí. Pero sí es la más adecuada para esta situación donde alumnado con diferentes edades y niveles deben trabajar conjuntamente.

Mientras que se realizan desdobles para ciertas asignaturas (Matemáticas y Lengua Española), otras se trabajan con-

juntamente (Euskara y Conocimiento del Medio). Este trabajar conjunto no quiere decir sólo que los dos niveles están juntos en clase, sino que a la vez trabajan conceptos, procedimientos y actitudes comunes a estas dos áreas.

Su objetivo: Realizar un Proyecto Final. Cada alumno/a trabaja a su ritmo y nivel de conocimientos y de edad. Os ponemos como ejemplo más claro la guía de la Villa de Artziniega que podéis ver en internet (www.artekogureama.com). Para llegar a realizar dicha guía cada alumno/a ha tenido que recoger información de Artziniega (mediante libros, folletos, internet, visitas a diferentes lugares de la villa, fotografías, entrevistas...) y luego ha trabajado toda esta información analizandola y extrayendo lo más interesante para poner en ella. Al final todo el material preparado se ha volcado al formato digital que es lo que podemos ver después de todo su trabajo.

Durante todo el proceso, además de todos los conceptos que han aprendido (qué es una villa, una comunidad, estructura y edificios, entre otros), han desarrollado formas de trabajo tanto individual como colectivo y una serie de actitudes de colaboración, compañerismo, protección del entorno, etc.

Euskararen batzordea

Urte batzuk pasatu dira lehenengo bilerak egin zirenetik. Ekintzak ugariak izan dira: Urte bakoitzeko Euskararen Astea, tailerrak, pelikulak...

Azkenean, pasa den abenduan ofizialki eraiki zen Herriko Euskararen Batzordea. Lehen geunden elkarte berberak eta pertsonalki nahi izan duena parte hartzen dugu bileretan.

Lehenengo bilera «ofizialean» herri osorako eta urte baterako plangintza baten proposamena aztertu ondoren Udaleko batzarrean aurkeztu zen eta onartua izan zen.

Plangintzaren Helburu Nagusia ondokoa da «Euskaraz bizi nahi duten herritaei horretarako aukerak bermatzeko behar diren hizkuntza-politikako neurriak erabiltzea eta bultzatzea. Euskal Herrian, maila pertsonalean, sozialean eta ofizialean, euskararen aldeko urratsak aragotzea».

Helburu estrategikoen artean

1. Euskara ondorengoetaratzea (Irakaskuntza, Euskalduntze-alfabetatzea, familiak)
2. Euskararen erabilera: Euskararen aldeko auzogintza eta zerbitzugintza (Administrazioa, Informazioaren eta Komunikazioaren teknologia berriak, enpresak, aisia, kirola, Erligioa.
3. Euskararen elikadura: Corpus-Plangintza eta euskararen kalitatea, liburugintza, publizitatea, kulturgingintza, hedabideak.

Partaide berri bat BERBALAGU-NAK elkarte izan da. Elkarte hau Iraila aldean sortu zen Udalaren eta AEKren babesarekin, beste herri askotan bezala (Balmaseda, Gordexola, Aiara, Amurrio...) euskara dakien eta ikasten ari denari hitz egiteko aukera emateko.

Gure ikastetxeko irakasle eta guraso batzuk partaideak egin dira jadanik, baina oraindik ere, aukera dago jende gehiago apuntatzeko. Hemen-dik animatzen zaituztegu: «EUSKALDUN ZAHAR ETA BARRI BERBETAN GABIZ».

Nuestro pequeño album

Aquí, como en anteriores ocasiones, queremos mostraros algunas de las fotografías que durante este curso hemos ido sacando con las distintas actividades que llevamos a cabo en el centro escolar. En él encontrareis a vuestro alumnado y será también, de paso, un pequeño recuerdo para cuando dentro de unos años echen un vistazo y recuerden viejos tiempos, viejas amistades de los tiempos de escuela.





Esta pantalla abre la guía que el alumnado de 2º Ciclo ha colgado en la web del centro. Desde estas páginas os animamos a visitar habitualmente esta web. En ella podemos encontrar alguna canción de Santa Agueda y Carnavales cantadas por el alumnado.

Esta sección se actualizará periódicamente con noticias que nos pondrán al día en las últimas novedades del centro: www.artekogureama.com



La calidad es y será nuestra oferta

UNA EDUCACIÓN DE CALIDAD, integral, pública, innovadora y plural, que impulse y desarrolle el euskara y la cultura euskaldun, familiar y directa, con la participación de las familias y avanzando diariamente por el camino de la mejora.

KALITATEZKO HEZIKETA integrala, publikoa, berriztatzailea eta plurala, euskara eta euskal kultura bultzatu eta garatzen duena, familiarra eta zuzena, gurasoen parte-hartzearekin eta eguneroko hobekuntzaren bidean pausoak emanez.

DESDE ARTEKO GURE AMA ESTE ES NUESTRO PROYECTO:

- Enseñanza desde los 2 a los 12 años/2 urtetatik 12 urtetara
- Etapas/Etapak: Educación Infantil y Educación Primaria/Haur Hezkuntza eta Lehen Hezkuntza
- Modelo/Eredua: "B" reforzado/ "B" indartua

PROYECTOS/ PROIEKTUAK:

- Sistema de Gestión de Calidad/ Kalitatea kudeatzeko Sistema
- Impartición temprana del Inglés (a partir de los 4 años)/INEBI
- Euskara y Medio ambiente/ Euskara eta inguru-giroa

EDUCACIÓN INFANTIL/ HAUR HEZKUNTZA

- Aula de 2 años con auxiliar/2 urteko gela laguntzailearekin
- Accesos y patio independientes/ Sarrera eta jolas-leku independenteak
- Música e Informática desde los 3 años/Musika eta Informatika 3 urteetakik
- Psicomotrizitate gela

OFERTA COMPLETA/ ESKAITZA OSOA

- Salidas y estancias lúdico-educativas/ Irteera eta egonaldi hezkuntz-ludikoak
- Cursos de natación/Igeriketa ikastaroak
- Fiestas culturales /Jai kulturalak
- Estrecha relación con el Instituto Zaroabe/Zaraobeko ikastetxearekin harreman estuak
- Metodología activa y personalizada/ Metodologia pertsonalizatua eta eraginkorra
- Apoyo a las Necesidades Educativas Especiales/Hezkuntza Premiazko beharrei laguntza



INSTALACIONES/ INSTALAZIOAK

- Dos edificios para dos etapas/Bi eraikin 2 etapetarako
- Frontón y aula de extraescolares/ Frontoia eta eskolaz kanpoko gela
- Campos de deportes, juegos infantiles, zonas verdes y de arbolado/ Kirol zelaiak, Haur jokuak, landak, zuhaitz aldeak
- Polideportivo y pistas de tenis municipales/Udal Polikiroldegia eta tenis zelaiak.
- Aula de Psicomotricidad/ Psicomotrizitateko gela
- Aula de Inglés/Ingeleseko gela
- Aulas de Apoyo/Laguntza gelak
- Laboratorio/Laborategia
- Aula de Informática/Informatika gela
- Biblioteca informatizada/ Liburutegia informatizatua
- Comedor/Jantokia
- Baños adaptados/Komuna egokiturik
- Ascensor/Igogailua

SERVICIOS/ ZERBITZUAK

- Comedor (Atención especial al alumnado de Infantil/Jantokia (Haur Hezkuntzako umeei arreta berezia)
- Transporte escolar para los pueblos de alrededor/Garraioa inguruko herrietako ikasleentzat
- Equipo Psicopedagógico/Talde Psikopedagogikoa
- Actividades extraescolares y especiales organizadas por el AMPA/Eskolaz kanpoko ekintzak eta ekintza bereziak Guraso Elkarteak antolatuta
- Otro tipo de actividades al margen(internados, cursos, escuela de madres y padres...)
- Beste ekintza batzuk (barnetegiak, ikastaroak, gurasoentzako ikastaroak...)